

Dorfbach: Zweimal Nein ist keine Lösung



Mit einem doppelten «Nein» zu den Hochwasserschutz-Massnahmen müssten viele Zuzwilerinnen und Zuzwiler darauf hoffen, dass Starkniederschläge ausbleiben. Ansonsten könnte der Dorfbach rasch wieder über die Ufer treten. Um Schäden und Kürzungen von Versicherungsleistungen zu verhindern, müsste sich jeder Grundeigentümer selber um die nötigen Schutzmassnahmen kümmern.

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger entscheiden am 20. Oktober 2019 über die Hochwasserschutzmassnahmen am Dorfbach. Zur Wahl stehen ein Hochwasserschutz-Gerinneausbau sowie ein Hochwasser-Entlastungsstollen. Der Gemeinderat empfiehlt die günstigere und naturnahere Variante.

Die Wählerinnen und Wähler haben am 20. Oktober 2019 die Qual der Wahl. Bei den Nationalratswahlen treten für die zwölf Sitze immerhin 255 Personen an. Bei den Ständeratswahlen sind es für die zwei Sitze deren sieben Kandidierende. Noch mehr als die Wahl der künftigen Parlamentsmitglieder auf eidgenössischer Ebene beschäftigt in Zuzwil vermutlich die Sachvorlage betref-

fend den Hochwasserschutzmassnahmen am Dorfbach. Die Abstimmungs- und Wahlunterlagen sind in diesen Tagen verteilt worden.

Während sich die Fachplaner, die kantonalen Stellen und der Gemeinderat einig sind, dass der Hochwasserschutz-Gerinneausbau die beste Variante ist, hat sich gegen dieses Vorhaben Widerstand formiert. Das Ad hoc-Komitee teilt zwar die Meinung, dass Hochwasserschutz-Massnahmen unumgänglich sind, über die Umsetzung gehen die Vorstellungen aber weit auseinander.

Bevölkerung entscheidet

Ob und wenn ja welche Variante am Schluss umgesetzt wird, entscheidet weder der Gemeinderat noch das Komitee. Der Entscheid liegt

einzig und alleine bei den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern von Zuzwil. Der Gemeinderat empfiehlt den Wählerinnen und Wählern die Variante A (Hochwasserschutz-Gerinneausbau) zu bevorzugen und dieser mit einem «Ja» zuzustimmen. Bei der Stichfrage empfiehlt der Gemeinderat ein Kreuz bei der Variante A. Dieses ist entscheidend, falls die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Variante A (Gerinneausbau) und der Variante B (Entlastungsstollen) zustimmen. Sofern sich das Stimmvolk für den Hochwasserschutz-Gerinneausbau entscheidet, wird das Projekt anschliessend zeitnah fertig ausgearbeitet. Danach folgen vor der Projektauflage mit Einsprachemöglichkeit Gespräche mit den Anstössern. So wird man – soweit möglich – auf die Partikularinteressen eingehen und entsprechende Vereinbarungen abschliessen.

Folgen von zweimal «Nein»

Sollte die Bevölkerung sowohl den Hochwasserschutz-Gerinneausbau wie auch den Hochwasser-Entlastungsstollen ablehnen, würde sich an der heutigen Situation am Dorfbach für längere Zeit nichts verändern. Sprich der Gemeinderat würde und müsste den gefällten Volksentscheid akzeptieren. Wie es danach weitergehen würde, ist offen. Die über fünf Jahre dauernde Vorarbeit inklusive der bisher aufgelaufenen Planungs- und Projektierungskosten wären mehr oder weniger verloren. Die Hochwasserschutz-Massnahmen wären wieder zurück auf Feld eins. Die vom Hochwasser bedrohten Zuz-

wilerinnen und Zuzwiler müssten folglich darauf hoffen, dass keine starken Regenfälle mehr eintreten. Mit den Abstimmungsvorlagen sind der Gemeinderat, die kantonalen Stellen und die Fachplaner mit bestem Wissen und Gewissen ihrer Pflicht nachgekommen, die Einwohnerinnen und Einwohner vor Gefahren zu schützen. Zweimal «Nein» bringt keinen Schutz und verschiebt das Problem nur in die Zukunft.

Empfehlung Gemeinderat

Auch wenn ein anderes Planungsbüro später die Hochwassersicherheit des Dorfbaches wieder anpacken würde, käme es grundsätzlich zu keinen anderen Lösungen. Denn der Gemeinderat hat fünf Varianten geprüft und ist zum Schluss gekommen, dass drei Varianten entweder nicht umsetzbar sind oder noch viel teurer als der Entlastungsstollen wären. Dies wird sich auch in zehn Jahren kaum ändern. Deshalb empfiehlt der Gemeinderat von einem doppelten «Nein» abzusehen und bittet die Bürgerinnen und Bürger von ihrem Wahl- und Abstimmungsrecht Gebrauch zu machen.

Dorfbach – Prüfung durch Geschäftsprüfungskommission

Die Geschäftsprüfungskommission (GPK) hat das «Geschäft Dorfbach» als Folge von Hinweisen aus der Bevölkerung einer Zwischenrevision unterzogen. Im Vorfeld hatten Mitglieder der GPK an allen einschlägigen Informationsveranstaltungen des Gemeinderates teilgenommen, die Unterlagen gesichtet und dann dem Gemeindepräsidenten kritische Fragen gestellt. Die GPK hat anlässlich dieser Prüfung keine Verletzungen von geltenden Gesetzen oder Richtlinien (beispielsweise Kompetenzüberschreitungen, Fristverletzungen oder mangelhafte Information der Bürgerschaft) durch den Gemeinderat festgestellt.

Marcel Bischofberger, Präsident, Ralph Egeter, Markus Fitzi und Ivo Wolgensinger (im Ausstand: Daniel Peter)

Erste Begehung Dorfbach



Am letzten Samstag fand die erste Begehung des Dorfbachs, Abschnitt «Weieren» bis «Tüfenwiesstrasse», statt. Fast 100 Einwohnerinnen und Einwohner nahmen an der Begehung teil. Morgen Samstag folgt eine weitere Begehung ab der Tüfenwiesstrasse.

Zuzwil
lebendig - attraktiv

Dorfbach: Wichtige Termine

Die Begehung des Abschnitts «Tüfenwiesstrasse» bis «Im Hag» findet am **Samstag, 28. September 2019**, statt. Treffpunkt ist um 9 Uhr an der Tüfenwiesstrasse 12 in Zuzwil. An der Begehung wird gutes Schuhwerk empfohlen.

Am **Sonntag, 20. Oktober 2019**, findet die Abstimmung betreffend den Hochwasserschutzmassnahmen am Dorfbach statt. Dabei können die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger entscheiden, ob Schutzmassnahmen umgesetzt werden sollen und ob Variante A oder Variante B bevorzugt wird.

Aus dem Gemeinderat Lernende 2020 gewählt

Für die im Sommer 2020 freiwerdenden Lehrstellen haben sich mehrere Jugendliche beworben. Alexandra Manser aus Niederbüren wird im August 2020 bei der Gemeindeverwaltung

mit der Ausbildung als «Kauffrau EFZ» beginnen. Lisa Kesselring aus Oberstetten startet gleichzeitig mit der Ausbildung als «Fachfrau Gesundheit EFZ» und Gertrud Scheiwiler aus Lenggenwil als «Fachfrau Hauswirtschaft EFZ» im Wohn- und Pflegeheim Lindenbaum. Die Teams freuen sich auf die neuen Lernenden und heissen sie bereits heute willkommen.

Öffentlicher Verkehr – Kosten 2020

Das kantonale Amt für öffentlichen Verkehr hat mitgeteilt, dass mit dem Fahrplan 2020 in verschiedenen Regionen ein Ausbau des Regional- und Ortsverkehrs stattfinden wird, dies teilweise als Folge der Änderungen im Fernverkehr. Der zu erwartende Gemeindeanteil für das Jahr 2020 beträgt rund 426'600 Franken. Im diesjährigen Budget sind 436'000 Franken enthalten. Aufgrund der aktuellen Berechnungen gegenüber den bisherigen Prognosen wird sich der Gemeindeanteil für das Jahr 2020 leicht reduzieren, weil PostAuto Neuberechnungen für den neuen Fahrplan durchgeführt hat.

Impressionen Viehschau 2019



Die 123. Viehschau von Zuzwil lockte am vergangenen Samstag eine grosse Besucherschar auf das Landi-Areal in Zuzwil. Es wurden über 250 Tiere vorgeführt und von Experten beurteilt. Der Zuzwiler Armin Granwehr konnte mit seiner Kuh «Priscilla» den Titel der traditionellen Misswahl und sogar den der «Miss VZV Wil» entgegennehmen. Dieser Titel setzt voraus, dass das «schönste und wirtschaftlichste» Tier aus der Zucht des Besitzers stammt. Am Abend sorgten die «Pläuscher» für gute Unterhaltung am Oktoberfest.

Übergabe Sporthalle erfolgt



Nach über einem Jahr Bauzeit konnte am letzten Montag die neue Sporthalle den Benützerinnen und Benützern übergeben werden. Die Kinder der 1. und 2. Klasse von Ursula Waldburger und Angelika Weiss konnten bereits am Morgen ihre erste Turnstunde darin durchführen. Am Abend wurden alle Lehrpersonen und Vereinsvertreter instruiert.

«Save the Date»: Am Samstag, 9. November 2019, findet die offizielle Eröffnung der Sporthalle statt. Die gesamte Bevölkerung ist eingeladen, an diesem Anlass teilzunehmen. Informationen zum Programm werden in nächster Zeit folgen.



Abstimmung / National- und Ständeratswahlen vom 20. Oktober 2019

Am **Sonntag, 20. Oktober 2019**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

National- und Ständeratswahlen

- Erneuerungswahl der st.gallischen Mitglieder des Nationalrates
- Erneuerungswahl der st.gallischen Mitglieder des Ständerates

Gemeindeabstimmung

- Sanierung des Dorfbachs, Abschnitt «Thur» bis «Im Hag» (Hochwasserschutzprojekt)

Fehlende Stimmausweise und Abstimmungsunterlagen können bis **Freitag, 18. Oktober 2019, 16.30 Uhr**, bei der Stimmregisterführerin bezogen werden (Gemeindehaus, Büro 15, 1. Stock).

Urnenöffnungszeiten

Die Urne im Schulhaus Züberwangen (Haupteingang Nord) ist am **Sonntag, 20. Oktober 2019, 9 bis 10 Uhr**, aufgestellt. Die briefliche Stimmabgabe ist bis **10 Uhr** möglich.

Sperrung Brübachstrasse und Fahrbahnübergänge der Thurbrücke

Vom **30. September bis 20. Oktober 2019** werden die Bauarbeiten an der Brübachstrasse und den Fahrbahnübergängen der Thurbrücke durchgeführt.

In einem ersten Schritt werden die Arbeiten an der Brübachstrasse auf Seite Oberbüren sowie die Randabschlüsse der Zufahrt Mühleweg saniert und erweitert. In der zweiten Etappe werden die Fahrbahnübergänge der Thurbrücke ersetzt.

Hinsichtlich eines terminlich und qualitativ optimalen Bauablaufs wird dieser Teilabschnitt von Beginn an für Motorfahrzeuge und Fussgänger gesperrt. Eine Umleitung wird signalisiert. Der genaue Zeitpunkt der Aufhebung der Sperrung kann nicht exakt definiert werden. Bitte beachten Sie deshalb die Signalisation vor Ort.



Veranstaltungskalender Oktober 2019

Di	1. Oktober 2019	Naturschutz – Höck
Mi	2. Oktober 2019	Seniorentreff Zuzwil-Züberwangen
Fr	4. Oktober 2019	Bioabfuhr
Fr	11. Oktober 2019	Bioabfuhr
Mi	16. Oktober 2019	Evangelischer Kirchkreis – Triangeltreff
Do	17. Oktober 2019	Altmetallsammlung
Fr	18. Oktober 2019	Bioabfuhr
Sa	19. Oktober 2019	FMG Züberwangen/Weieren – Racletteabend
So	20. Oktober 2019	Abstimmungssonntag
Do	24. Oktober 2019	Senioren-Mittagstisch im Restaurant Kreuz
Do	24. Oktober 2019	Naturschutz – Hauptversammlung
Fr	25. Oktober 2019	Bioabfuhr
Sa	26. Oktober 2019	50 Jahre OS Sproochbrugg – Veranstaltung für Bevölkerung
Sa	26. Oktober 2019	Gemeinde – Neuzuzügerbegrüssung
Sa	26. Oktober 2019	Kulturkommission – Music Dinner



Tagesmüttervermittlung Zuzwil

Wir suchen ab März 2020 für ein bis zwei Tage pro Woche eine flexible Tagesmutter für ein viermonatiges Kind. Die Betreuungstage wären zwischen Montag und Freitag und können einen Monat im Voraus bekannt gegeben werden.

Interessierte Tagesmütter melden sich bei den Sozialen Diensten, Sandra Kühne, Telefon 058 228 28 83 oder Mail sandra.kuehne@zuzwil.ch.

Kirche

**Kirchkreis
Zuzwil-Züberwangen-Weieren
Evangelische Kirchgemeinde Wil**
Am **Sonntag, 29. September 2019**, 10 Uhr, öffnet der Triangel seine Türen. Der Gottesdienst wird von Diakon Max Schoch, Wil, gestaltet.

Vereine

FC Zuzwil Meisterschaftsspiele

in Zuzwil

Freitag, 27. September 2019

20 Uhr Zuzwil-Frauenfeld, 4. Liga

Samstag, 28. September 2019

11 Uhr Zuzwil-Dussnang, C-Junioren

2. Stärkekategorie

Sonntag, 29. September 2019

14.30 Uhr Zuzwil-Bischofszell, 3. Liga

in Züberwangen

Freitag, 27. September 2019

20 Uhr Zuzwil-Bischofszell,

Senioren 30+

Samstag, 28. September 2019

9 Uhr E-Junioren Turnier, Ea-Junioren

12 Uhr Zuzwil-Flawil, Dc-Junioren

16 Uhr Zuzwil-Wil, Da-Junioren Elite

Adventsfenster 2019 in Zuzwil Adventszeit, Lichterzeit, in Ruhe gemeinsam geniessen

Die Frauengemeinschaft Zuzwil führt im Dezember zum dritten Mal das «Adventsfenster Zuzwil» durch. Interessentinnen und Interessenten melden sich bitte bis Dienstag,

22. Oktober 2019, bei Therese Truniger, 071 940 00 49 oder 079 425 10 55.

Naturschutzverein Niederhelfenschwil Zuzwil Nächster und letzter Höck im 2019

Am **Dienstag, 1. Oktober 2019**, lädt der Naturschutzverein zu einem gemütlichen Beisammensein am Feuer ein. Für Feuer ist gesorgt, das Grillgut muss selber mitgebracht werden. Treffpunkt ist um 19 Uhr im Rörliab 437 in Lenggenwil. Der Naturschutzverein freut sich, das Jahr 2019 nochmal Revue passieren zu lassen.

Frauen- und Müttergemein- schaft Züberwangen

Geschenkpakete für Kinder

Wer Winterkleider, Spielsachen und vieles mehr spenden möchte, kann diese am **Mittwoch, 6. November 2019**, im Pfarreiheim Züberwangen abgeben. Genauere Infos folgen.

Diverses

Seniorentreff Zuzwil / Züberwangen

Am **Mittwoch, 2. Oktober 2019**, 14 Uhr, findet im Triangel der Seniorentreff statt.

Elternforum Schule Zuzwil Referat «Mit Kindern lernen»

Am **Dienstag, 5. November 2019**, 20 Uhr, wird Cornelia Freuler in der Aula Züberwangen einen Vortrag zum Thema «Mit Kindern lernen» halten. Folgende Themen werden behandelt:

- Mit welchen Strategien lernt das Kind am sinnvollsten?
- Wie können Streitereien bei den Hausaufgaben reduziert werden?
- Wie schafft es mein Kind, die Hausaufgaben selbständiger zu erledigen?

Der Eintritt ist kostenlos.